



259. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

1988

Großer GLÜCKSHAFEN
STEIRERLAND-TRIO

Samstag, 9.1.1988:

Großer B A L L der
FF. Siebing

Wann beginnt's : 20⁰⁰ Uhr

Wo : natürlich im
S ä n g e r h e i m

V o r s c h a u :

Samstag, 13. Februar

Ab 20⁰⁰ Uhr

S ä n g e r h e i m

Vorverkaufskarten zu

S 25.- sind bereits bei

Sportlern und Funktionären erhältlich !!!!!



Masken-
rummel

" Masken =
prämierung ! "

XX

Der von Siebing unterstützte Priesterstudent Adam B. Msendo aus Tansania hat zu Weihnachten geschrieben. Er dankte allen Bewohnern von Siebing sehr herzlich und wünschte alles Gute für das Neue Jahr .
Adam B. Msendo drückte vor allem auch seine Verbundenheit mit der Siebinger Bevölkerung aus !

Helga Tropper

MV SASSTAL SIEBING : J a h r e s h a u p t v e r s a m m l u n g
Sonntag , 10. Jänner 1988 um 10⁰⁰ Uhr
SIEBINGERHOF RADL

VS SIEBING : 2. POLIO - SCHLUCKIMPfung am Mittwoch , 13. Jänner 1988
um 10²⁰ Uhr (1. Klasse)

Vortrag!



Vorschau : Mittwoch , 27. Jänner

" Bedrohte Haustierte "

Können wir es uns leisten , daß wertvolle Gen - Reserven für immer verschwinden ?

Frl. F r i e d l Gerti berichtet über diesen Problemkreis ab 19³⁰ Uhr in der Volksschule Siebing .

Freiw. Spenden für die Schaffung von Haustierreservaten sind diesmal erbeten !!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!



260. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

ACHTUNG:

Der für Mittwoch, 27. Jänner, angesetzte Vortrag über Haustierrassen im Aussterben muß leider entfallen!! Er wird in der Fastenzeit nachgeholt werden (Frl. Friedl hat am Mittwoch einen Prüfungstermin!).

SV UNION SIEBING: An alle Mitglieder!

Die Jahreshauptversammlung, zu der alle Mitglieder herzlich eingeladen sind, findet am **Samstag**, 23. Jänner 1988, mit dem Beginn um 20 Uhr im SIEBINGERHOF RADL statt!

Obmann Johann Patz e.h.

F A S C H I N G I N S I E B I N G

- 6. und 7. Februar: Masken - Dorfschnapsen
- 13. Februar: Maskenrummel des Sportvereines
- 16. Februar: Maskenumzug im Dorf



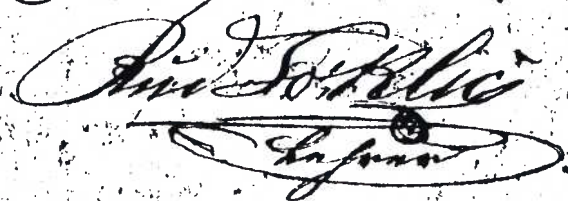
Giften: vollkommen entsprechend (v. e.)
entsprechend (e.),
minder entsprechend (m. e.)
am Vormittag Faschingsfeier in der Volksschule (eingeladen sind auch unsere 3 - 6 jährigen Kleinen!!!)
Näheres wird noch bekanntgegeben!

Fortgang: sehr gut (f. g.),
gut (g.),
mittelmäßig (m.),
ungenügend (u.)

"Katalogausschnitt"
1878/79

Oberlehrer Poklič war
der erste Siebinger
Schulleiter (1878 - 1899)

Katalog



110 Jahre Volksschule Siebing

Programm, bzw. Ablauf:

Samstag, 21. Mai: Totengedenken und Kranzniederlegung am Kriegerdenkmal

Sonntag, 22. Mai:

Feldmesse, Festakt, Platzkonzert, gemütl. Beisammensein am SCHULPLATZ (bei Schönwetter!)

Die Erstkommunion findet heuer nicht am Pfingstmontag statt

Umrahmt wird unsere Feier von einer Schülerarbeitsausstellung, einer kleinen historischen Ausstellung aus der Vergangenheit der Schule, einer Kunstlerausstellung in der Dorfschmiede unter dem Motto "Kunst in der Schmiede" und von unserem Märchenspiel "Der gestiefelte Kater" werden!
(im Mai 1988, bzw. im Juni 1988!)

Einladung zum SENIORENNACHMITTAG mit lustigem Programm am Sonntag, 24. Jänner 1988, im Pfarrsaal im Schloß Weinburg. Beginn: 13³⁰ Uhr

Für alle, die keine Fahrgelegenheit haben, gemeinsame Abfahrt um 13³⁰ Uhr vom GH. **S I X T !!!!**

SENIORENBALL: Samstag, 23. Jänner ab 14⁰⁰ Uhr in Mettersdorf (JÖBSTL)!

" TU GUTES , DU TUST ES FÜR DICH SELBST " Sprichwort aus Cornwall

D e c k e n - , bzw. P u l l o v e r - A k t i o n 1 9 8 8

Die Siebinger Frauen und Mädchen werden wieder gebeten, Wollfleckerln in der bekannten Größe zu stricken. Diese werden dann zu Decken zusammen = genäht . Ebenso werden dringend Pullover benötigt . Abgabe bei Frau Sixt !

Beim Pfarrfest in St. Veit / V. betreiben die Frauen einen eigenen Stand mit Basteleien , die zugunsten der Kirchenrenovierung oder einem ähnl. guten Zweck verkauft werden sollen, das wird wahrscheinlich im Juni 88 sein ! Um der arbeitsintensiven Zeit auszuweichen , ~~er~~geht die Bitte um Handarbeiten , Basteleien bereits jetzt . Auch die kleinste Kleinigkeit ist willkommen! Abgabe in den nächsten Monaten wiederum bei Frau Sixt !



261. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

K u r s t ä t i g k e i t :

Montag , 1. Februar 1988 im Haus der Bäuerin in Mureck (Molkerei)

Kurs " RINDFLEISCH - APFEL - HONIG "

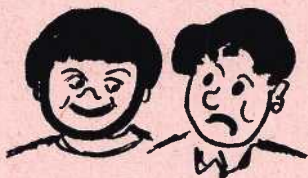
Kursbeitrag (enthält Kosten für Fleisch , Geschirrbruch , Strom etc.)
S 70 .-

Kursbeginn : 8³⁰ Uhr Anmeldungen bei Frau Hergl !

Donnerstag
Montag , 14

Februar : Um 19⁰⁰ Uhr findet der nächste Handarbeitskurs
bei Barbara Raggam (Oberlist) statt !

VOLKSSCHULE SIEBING : Semesterschluß ist Freitag , 5. Februar 1988 !



Während der S e m e s t e r f e r i e n findet
in der Schule wieder ein spannendes MENSCH ÄRGERE
DICH NICHT - TURNIER für Volks- und Haupt - , bzw.
AHS - Schüler statt (Genaueres folgt noch !).

● 110 - Jahrfeier : Auch diesem Spiegel liegen Blätter der Geschichte der
Siebinger Volksschule bei. Ehemalige Schüler , die auswärts wohnen , er-
halten diese Chronik fix und fertig ! Wer in Siebing oder Rohrbach In-
teresse daran hat , möge bitte die einzelnen Blätter (insgesamt 12)
s a m m e l n !!!

ZECKENSCHUTZIMPFUNG 1988 : für Schüler 1. Teilimpfung im März
u. Kinder im
Vorschulalter:
2. Teilimpfung im April
ebenfalls Auffrischungsimpfungen !

Kostenpunkt : S 170 .- pro Impfung !

Anmeldungen bitte bis spätestens 2. Februar 1988 in der Schule !

E I N L A D U N G Z U M " DORF - MASKEN - S C H N A P S E N "

Herrenvorrunde : Samstag , 6. Februar ab 18⁰⁰ Uhr

Damenbewerb : Sonntag , 7. Februar ab 18⁰⁰ Uhr

Herrenfinale : ebenfalls am Sonntag ab 18⁰⁰ Uhr

Wie schon in den Vorjahren , werden die gesamten Einnahmen aus dem Er-
lös der Karten als Preise ausgegeben ! Preis pro Karte : wieder S 30 .-

Auf Ihr Mitmachen in " leichter " Maske
freuen sich Dietmar Zitek und Fam. Radl !

VORANKÜNDIGUNG : 80 - JAHR - JUHLÄUM im Rahmen eines
" MV SaStal - Siebing " BEZIRKSMUSIKERTREFFENS in Siebing : 2. und 3. Juli
1988





262. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

Faschingdienstag: UMZUG durch SIEBING

16. Februar 1988 : Sammelpunkt wie alljährlich bei der VS !



Abmarsch um ca. 14⁰⁰ Uhr/ Um originelle Ideen braucht ja in Siebing nicht extra gebeten zu werden !

Die Bitte um's Mitmachen ergeht an unsere Vereine, besonders werden unsere Siebinger Musikanten ersucht, in Maske, bzw. Räuberzivil zu erscheinen!

Der nährische Zug löst sich beim SIEBINGERHOF RADL auf, dort gibt es ja auch einen lustigen Faschingsausklang !!!

HOBBY-SCHNAPSER

• Fischspezialitätenwoche 16.-22. Februar im SIEBINGERHOF

bitte nicht vergessen : "Masken - Dorfschnapsen "

- Herren : Samstag, 6. 2., ab 18⁰⁰ Uhr (Titelverteidiger Sudy Franz jun.)
- Damen : Sonntag, 7. 2., ab 18⁰⁰ Uhr (Titelverteidigerin Graupp Erika)



Damit es unseren Kindern während der wahrscheinlich schneelosen Semesterferien nicht langweilig wird, gibt's am Mittwoch, 10.2., ein "Mensch Ärgere dich nicht"-Turnier !

Beginn : 14⁰⁰ Uhr

Die Sieger (Klasse 6 - 8 J., Klasse 9 - 14 J.) erhalten einen schönen Siegespreis, Preise winken auch allen anderen Teilnehmern !

Ort : 2. Klasse in der VS Siebing

• "110 - Jahrfester" der VS Siebing : Während der Semesterferien wird die Ermittlung der Adressen ehemaliger Schülerinnen und Schüler abgeschlossen. Dabei werden noch einige Häuser besucht werden. Ich bitte schon jetzt, sich Gedanken zu machen.

Ein herzliches D a n k e an Frau Eva Freitag in Rohrbach, sie hat mir alle Adressen der Rohrbacher Schüler besorgt !

Zitek e.h.

• SÄNGERRUNDE SIEBING : Siebing gestaltet am Freitag, 5. Februar 1988, die Andacht und den Gottesdienst in St. Veit a.V. Die Andacht beginnt um 18⁰⁰ Uhr, die Messe um 18³⁰ Uhr ! Die Sängerrunde Siebing gestaltet die Messe, alle Sängerinnen und Sänger mögen bitte pünktlich um 18¹⁵ Uhr in St. Veit sein.

Die Bevölkerung wird zur Mitfeier herzlichst eingeladen !!!

• SV UNION SIEBING : "Maskenrummel" am 13. Februar 1988 ab 20⁰⁰ Uhr

Aktion "Urlaub mit dem Sportverein" : Insel Rab (Jug.) von

8. - 17. Juli 1988

Wer Interesse hat mitzufahren und am Meer mit unseren "Kickern" zu "urlauben" erfährt N Ä H E R E S im SIEBINGERHOF RADL !

• K u r s t ä t i g k e i t : Achtung, Terminänderung !

Der für 24. 2. angesetzte Vortrag "Die Frau in den Wechseljahren" findet bereits am Dienstag, 23. 2., im GH. Bader / D. Goritz ab 13³⁰ statt !



263. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

E i n l a d u n g : Frl. F r i e d l Gerti berichtet über den Problemkreis " Aussterbende Haustierrassen - Möglichkeiten der Erhaltung - Reserven für die Zukunft "

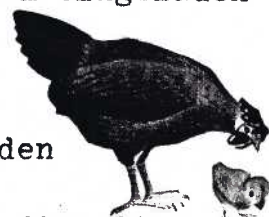
Alle Interessierten sind zu diesem Informationsabend herzlich eingeladen !

Mittwoch , 24. Februar 1988

19³⁰ Uhr

Volksschule

Freiw. Spenden
erbeten !



Fasching 1988 : Ein herzliches Danke an alle , die mitge =
macht haben . Es gab auch Sieger :

Dorfschnapsen : 1. K e r n Robert
2. P a t z Johann
3. S ü d w i l Walter

Bei den Damen gewann Frau
K a i n z Rosina !

Insgesamt schnapsten 35 Teilnehmer!

Mensch ärgere dich nicht :

Klasse I: 1. W o g r i n Mario
2. K a i n z Gernot
3. H e r g l Reinhard
4. F r e i t a g Martin

Klasse II : 1. T r o p p e r
Michael
2. H ö t z l Petra
3. Z u r k Markus
4. T u s c h e r
Claudia

28 Kinder und Jugendliche nahmen teil !

K u r s t ä t i g k e i t :

Heute , Montag , findet im SIEBINGERHOF RADL der Abschlußabend des H a r =
d a n g e r - K u r s e s statt.

Beginn : 19⁰⁰ Uhr Es wird gebeten , die Handarbeiten mitzubringen !!!!

Volksschule Siebing : 23. 2. : Informationsabend " Schwimmwoche " in der
VS Weinburg , Beginn : 1830 Uhr
29. 2. : Erstbeichte der 7 Buben der 2. Schst. , Be-
ginn : 8 Uhr !

Der Termin für die Erstkommunion wird erst
festgelegt werden .

Bei der Jahreshauptversammlung der Steir. Natur - und Bergwacht des Bezir-
kes Radkersburg erhielt die VOLKSSCHULE SIEBING aus den Händen des Bezirks-
hauptmannes HR. Dr. Kranich eine Anerkennungs - und Dankesurkunde für das
Bemühen der Kinder und Lehrer in Sachen Umweltschutz !

SÄNGERRUNDE SIEBING : Ankündigung der Jahreshauptversammlung 1988 :

Freitag , 4. März 1988 Sängerheim

SV UNION SIEBING : 1. Aufbauspiel Gabersdorf : Siebing 2 : 2 (!)

27. Februar : Siebing : Großklein 28. Februar : Siebing : Waagner
Biro

U₈ nimmt teil an einem Fußballturnier in der Halle in der HS W e i z

Sonntag , 28. 2. : Gruppe B 10⁴⁵ Siebing : GAK
12¹² Siebing : Stainz
14⁰² Siebing : Weiz I

Finalspiele am Nachmittag !



264. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort



Das genaue Ergebnis unserer tüchtigen Schnapserrinnen :

1. K a i n z Rosina
2. Z e l z e r Herta
3. F a l k Anna

DORF =
SCHNAPSSEN 1988

In Planung : Schnapsen aller bisherigen Dorfmeister und Dorfmeisterinnen (in einer Klasse !) = 13 Tn

Schachspieler bitte bei
Tropfer serv. melden!
(Mannschaft gegen ARMINIA!)

Die Turnerinnen veranstalten demnächst einen Schisonntag auf der Hebalm, besonderer Schwerpunkt " Langlauf ". Eingeladen sind alle Langläuferinnen, Langläufer, Schifahrer mit un-
seren Kindern ! Näheres im nächsten SPIEGEL !!!!

VS SIEBING : Termin der heurigen E r s t k o m m u n i o n ist Sonntag, der 17. April 1988 !

Auch heuer führt der Sozialhilfeverband Radkersburg eine Kindererholungs =
aktion am Meer durch . 2 Termine : 29. 7. - 17. 8. 1988 und 17. 8. - 5. 9.
1988 in Karlovac / Selce in Jugoslawien. Interessenten melden sich bitte
bei der BH. Radkersburg (letzter Termin ist der 20. Mai 1988). Bei der An-
meldung ist eine Anzahlung in der Höhe von S 1000 .- zu leisten, die Kosten
für den 20 tägigen Aufenthalt betragen S 4 000 .- (Kostenzuschüsse möglich!)

Sängerrunde Siebing : Einladung zur J a h r e s h a u p t v e r s a m m =
l u n g 1 9 8 8

4. März 1988 19³⁰ Uhr GH. SIXT

Nachtrag zum Vortrag von Frl. Friedl Gerti : Ein herzliches Danke für die
freiwill. Spenden in Höhe von S 587 .- , diese werden zur Erhaltung aussterbender
Haustierrassen verwendet werden !
FRIEDL. GERTI e.h.

Einladung zum Lichtbildervortrag über den Marienwallfahrtsort MEDJUGORJE
am Mittwoch , 2. März 1988 , im Feuerwehrsaal Weinburg

Beginn : 19⁰⁰ Uhr

Auf Euer Kommen freut sich PGR. Kern Hans

Alle , die fertige Fleckerln und Decken daheim haben , werden gebeten , dies
in nächster Zeit bei Frau Sixt abzugeben . Das gilt natürlich auch für die
im Rahmen dieser Aktion gestrickten Pullover !

SV UNION SIEBING : Ein großes Bravo unseren Buben und dem Betreuer der U₈ !
Bei einem Turnier in Weiz wurde unsere Mannschaft ungeschlagen ERSTER (u.a.
wurde die U₈ des GAK mit 2 : 1 geschlagen !).

1. Siebing	2. Gleisdorf	3. Stainz	4. Kapfenberg	5. Feldkirchen
6. GAK	7. Weiz I	8. Weiz II		

Nur so weiter !!!

Diesem SPIEGEL sind wieder 2 Blätter der Schulchronik beigelegt , Sammel =
mappen zum Preis von S 5 .- sind bei VDir. Zitek erhältlich !

Sehr erfreulich : Die vielen Anmeldungen für das Schülertreffen am 22. Mai !



265. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

Einladung
zum
SCHITAG
(Familienschitag !)



Sonntag, 13. März
Fahrtziel : HEBALM
Treffpunkt : Sängenheim
Autobus der Fa. Weiß - Kosten : ca. S 95.- (erwachs.)
Anmeldungen bis spätestens Montag, 7. März zu Mittag !

Abfahrt 8⁰⁰ Uhr
Rückkehr ca. 17⁰⁰ Uhr
S 75.- (ca.) Ki

Anmeldungen bei Hans KERN oder Fam. HERGL, die Fahrtkosten sind bei der Anmeldung zu bezahlen !

" Eintägige Lehrfahrt der Bäuerinnen, bzw. der interessierten Frauen, 1988 "

Die eintägige Lehrfahrt führt diesmal in das südliche Burgenland .

Programm : Besichtigung des Textilbetriebes VOSEN

Besichtigung eines landwirtschaftlichen Betriebes

Kosten : S 125 .- pro Person

Anmeldeschluß bei Frau Hergl

Termin : im April 1988

ist Mittwoch, 16. März !!!!!!!

" B l u m e n s c h m u c k i n S i e b i n g 1 9 8 8 "

Da für den öffentlichen Blumenschmuck heuer nur ein sehr geringes Budget vorhanden ist (die Veranstaltungen der G A S wurden leider recht mäßig besucht, daher ist die Kassa fast leer), wird zu gegebener Zeit eine Bitte um Pflanzenspenden an die Siebinger Frauen ergehen . Die G A S bittet alle Blumenfreunde, das beim Ansäen schon jetzt zu berücksichtigen. Ist doch Siebing heuer wieder Schauplatz einiger großer Veranstaltungen, die viele Ortsfremde zu uns bringen werden. Es dankt schon jetzt

Eure

G A S

(Gruppe Aktion Siebing)

VOLKSSCHULE SIEBING : Die erste Teilimpfung der Zeckenschutzimpfung findet am Donnerstag, 10. März 1988 im Schulhaus statt.

Wann : 11³⁰ Uhr

Kosten pro Impfung : S 170.-

" 110 Jahrfeier der Volksschule verbunden mit einem Schülertreffen "

Es wurden bisher ca. 250 Einladungen ausgeschickt, trotzdem konnten viele ehemalige Schülerinnen und Schüler nicht ausfindig gemacht werden.

Sollten Sie daher einen Schüler kennen, der nicht eingeladen worden ist, so bitte ich um Verständigung.

Aus Kostengründen erfolgt die Einladung für die Rohrbacher zum Teil über den SPIEGEL. Bitte nicht kränken, wenn Sie keine direkte persönliche Einladung erhalten haben.

Bisher älteste Teilnehmerin an der Feier : Maria Pucher, geb. 1906, wohnh. Draßlingberg

auswärtige

Vielen Dank für die bisherige Mithilfe !

Dietmar J. Lech



266. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

FEUERLÖSCHERAKTION 1988

Unter dem Motto " Ein Feuer =
löscher gehört in jedes Haus "

läuft zur Zeit in Siebing eine Aktion zum günstigen Ankauf eines Lösch =
gerätes. Es werden 2 Typen der Fa. NORIS angeboten. Nähere Auskünfte gibt
gerne unser Ortsvorsteher Gustl Ploder !

VOLKSSCHULE SIEBING : Die Schule wurde für ihren Einsatz um Umwelt und
Natur von der Steiermärk. Berg - und Naturwacht mit einer Urkunde ausge =
zeichnet. Bezirkshauptmann Hofrat Dr. Kranich sprach Schülern und Lehrern
für die gesetzten Aktivitäten " Dank und Anerkennung " aus !

Unser Pfarrgemeinderat Kern Hans informiert :

Am Samstag , 19. März , findet im Pfarrheim St. Veit am Vogau der Einkehr =
tag der Männer statt. Unter der geistlichen Betreuung von Pater Karl
Schauer beginnt der Einkehrtag um 16⁰⁰ Uhr !

Am Sonntag , 20. März 1988 , wird zu einer
Kreuzwegandacht in die Siebinger Dorfkapelle
herzlich eingeladen.

Beginn : 18³⁰ Uhr

" LEHRFAHRT DER BÄUERINNEN " : Der Anmeldetermin für die Fahrt ins Burgen =
land wird bis Sonntag , 20. März , v e r =
l ä n g e r t !!!!!

SV UNION SIEBING : Aufbauspiel Tillmitsch : Siebing 1 : 0

Das nächste Vorbereitungsspiel findet am Sonntag , 20. März , in ST. STEFAN
statt. Spielbeginn der Ersten : 15⁰⁰ Uhr

Die Frühjahrsmeisterschaft selbst beginnt am nächsten Sonntag mit einem
Heimspiel gegen Unterlamm (Herbst U₂₀ 1:1 , Erste 6 : 0 Auswärtssieg !)

Jagdschutz =
verein

Mettersdorf
=====

In Mettersdorf im GH. JÖBSTL findet von Freitag
bis Sonntag mittag die Trophäenschau der Rad =
kersburger Jägerschaft statt. Interessierte sind
herzlich eingeladen , diese zu besichtigen !

Bitte nicht vergessen : Abbrennen von Wiesen und
Böschungen ist bereits verboten !!!

Der " SIEBINGER SPIEGEL " gratuliert allen " Peppln , Josefs , Josefinen
Pepperln usw. sehr herzlich zum morgigen Namenstag !

„Die Vergangenheit sollten wir als
Sprungbrett benützen, nicht als So-
fa.“

~~~~~ Theo Herbst

I love  
Siebing

# 267. Siebinger Spiegel

NEUES und AKTUELLES aus unserem Ort

Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus :

Alle Eltern unserer Schüler und alle, die aktiv mithelfen wollen, daß die

110 Jahr - Feier der VS

ein Erfolg wird, werden sehr herzlich zu einer Vorbesprechung in die Schule eingeladen.

Montag, 28. März 1988

19<sup>00</sup> Uhr

Tagesordnung :

1. Bericht über bisher Geschehenes
2. Vorschläge, Besprechung zum Festverlauf am 21. und 22. 5. 1988
3. Bildung eines Festausschusses

Auf die Vorbesprechung freut sich Euer Schulleiter

*B. Joch*

Allen Lesern in  
Siebing u. Rohrbach  
Gesegnete Ostern!

SV UNION SIEBING : Meisterschaftsauftakt

Sonntag, 27. März 1988 gegen Unterlamm

Beginn : 15<sup>30</sup>

Sportplatz Siebing

13<sup>30</sup> U<sub>20</sub>

Wissenswertes aus der Gemeinde :

Nächste Sondermüllsammlung : 17. Juni

Bitte den Sondermüll bis dahin aufheben, nicht in die Mülltonnen geben !

Demnächst werden in Siebing 6 rote Glas - Kübel aufgestellt werden, erste Entleerung dieser Glasbehälter ist am 26. April, dann vierteljährlich !!!

! Die Müllmenge in der Großgemeinde betrug 1987 142 t, dazu kamen 2 120 kg Sondermüll, 7 590 kg Altpapier und 180 m<sup>3</sup> Sperrmüll !

Zahlen aus unserem Ort : Fläche : 526, 25 ha, 983 Grundstückparzellen  
67 Haushalte mit 291 Personen ( 147 männl./144 weibl.)

Am 2. April 1988 werden um 12<sup>00</sup> wieder die funkgesteuerten Sirenen aufheulen. Jeder sollte die Bedeutung der einzelnen Signale kennen :

3 Minuten Dauerton : Vorwarnung

1 Minute auf - und abschwellender Heulton : Alarm

1 Minute Dauerton : Entwarnung

Um 12<sup>03</sup> gibt es in Ö - Regional Durchsagen für die Bevölkerung, bitte das Rundfunkgerät einzuschalten !

Alte Bauernregel : " Wänns auf die Palmbuschen schneibb, schneibbs auf die Schober ."



# 268. Siebinger Spiegel

NEUES UND AKTUELLES AUS UNSEREM ORT

**" 110 Jahre Volksschule Siebing " :** Schüleraufnahmen , Schulfotos , Fotos von schulischen Ereignissen , Klassenfotos etc. aus vergangenen Tagen für eine kleine Fotoausstellung gesucht !!!!

Wer noch solche Aufnahmen ( vor 1970 ) besitzt , möge diese bitte mit seinem Namen versehen bei List Toni abgeben. Die Fotos werden natürlich zu = rückgegeben !

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**Erstkommunion** unserer 7 Buben Freitag Martin , Handy Mario , Hötzl Alfred , Kainz Gernot , Kern Wolfgang , Kraxner Rene und Tuscher Wolfgang am Sonntag , d. 17. April 1988 !

**2. Zeckenschutzimpfung** ( auch Auffrischungsimpfung , 3. Teilimpfung , aber keine Erstimpfung ! ) am Dienstag , 12. April um 10<sup>45</sup> Uhr in der Volksschule !

Auch heuer laufen wieder die Aktionen " Berliner Kinder " und " Ferien für Umsiedlerkinder aus Siebenbürgen " !

**SÄNGERRUNDE SIEBING :** Die Sängerrunde gestaltet am Sonntag , 10. April , die Messe in Straß . Beginn : 8<sup>30</sup> Uhr

**MV SASSTAL SIEBING :** Der Musikverein hat das Aufstellen des MAIBAUMES am Kapellenplatz übernommen , über das gemeinsame Aufstellen mit Blasmusik und Abendschoppenstimmung demnächst mehr !!!

Unser Pfarrgemeinderat Kern Hans berichtet :

Bei der Dorfsammlung für die Weinburger Kirche spendeten die Siebinger den beachtlichen Betrag von S 24 120 .- . Dafür allen ein herzliches Vergelt's Gott !!!

Alle Bastler und Bastlerinnen werden nochmals an den Basar beim Pfarrfest im Juni in St. Veit am Vogau erinnert. Auch die kleinste Handarbeit ist willkommen !

Die Strickerinnen waren in den Wintermonaten ganz besonders tüchtig , so konnten der Mission 6 Wolldecken und an die 20 Pullover übergeben werden.

D a n k e !

Die Pläne für den Umbau , bzw. die Sanierung des Sängerheimes sind fertig, die Arbeiten werden demnächst beginnen. Unsere Gemeinderäte konnten auch für 1988 die Zuverfügungstellung einer Summe in beträchtlicher Höhe ( Lan = desmittel ! ) erreichen. Für ihren Einsatz für Siebing soll hier einmal ein herzliches Danke ausgesprochen werden !

I love  
Siebing

# 269. Siebinger Spiegel

NEUES UND AKTUELLES AUS UNSEREM ORT



Volksschule Siebing :

Erstkommunion : Sonntag , 17. April

Treffpunkt bei der Schule um 9<sup>30</sup> Uhr

Gottesdienst um 10<sup>00</sup> Uhr

=====

Mit unserer Patenburschenschaft wurde  
der Termin des heurigen Wochenendes  
am Packer Stausee fixiert :

24. - 26. Juni 1988

## Gruppe Aktion Siebing



Auf die heurigen Kleinkunsttage wird hingewiesen.

In der Zeit von 12. - 14. Mai 1988 werden verschiedene Gruppen für jeden  
Geschmack etwas zu bieten haben !

Besonders sei auf das Eröffnungsprogramm am 12. Mai hingewiesen , die  
Kabarett - Gruppe der G A S ladet zum brandneuen Programm unter dem  
Titel "T e l e - W i s c h n" ein. Die teils lustigen , teils kri =  
stischen Texte wurden von unseren Siebingern selbst geschrieben und sind  
sicher sehens - bzw. hörens Wert !!!!

Sie wissen ja : Der "Eingewinn aller Veranstaltungen der  
G A S dient der Verschönerung des Ortes !

Besuchen Sie uns daher bitte an unseren Spielstätten !

SV UNION SIEBING : Freundschaftsspiel Straß : Siebing 1 : 1

Nächste Meisterschaftsrunde : Sonntag , 17. April

13<sup>45</sup> U<sub>20</sub> Siebing : Bad Radkersburg

15<sup>30</sup> ERSTE " : "

110 Jahr-Feier unserer Volksschule : Nach der Bitte um alte Schulfotos  
wende ich mich wieder mit einer Bitte an unsere Jugend. Wie schon in den  
letzten Jahren angekündigt , bitte ich um leihweise Überlassung von Werk =  
stücken aus dem Werkunterricht ( Modelle , Masken , Papierarbeiten , Hand =  
arbeiten , Knüpfereien usw. ).

Die Arbeiten , die ausgestellt werden sollen , mögen , bitte mit "amen ver =  
sehen , in der Schule abgegeben werden.

Die Arbeiten sollen unseren ehemaligen Schülerinnen und Schülern einen  
kleinen Querschnitt durch das Fach " Werkerziehung " zeigen !

Danke! juch



# 270. Siebinger Spiegel

NEUES UND AKTUELLES AUS UNSEREM ORT



OST-ANSICHT

So soll es aussehen !!!

Unser nächstes großes  
" Gemeinschaftswerk "  
in Siebing :

Unser Sängenheim,  
Heimstätte der  
dörflichen  
Kultur !

Nutzung des  
Zubaues :

Anbau Keller :  
Sanitäranlagen

Anbau Erdgeschoß:  
Schulungsraum

der FF.

Anbau Dachgeschoß  
Probenraum

Weitere Informationen , den Bau betreffend , folgen!!!

FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING :

**HEUTE :**

Ankündigung einer Feuerwehrrübung !

Einberufung für Mittwoch , 20. April  
20<sup>00</sup> Uhr R ü s t h a u s

" F l o r i a n i - S o n n t a g " am 24. April 1988 :

Einberufung zum gemeinsamen Ausrücken in Uniform , FF - Jugend in Europa=anzug ! Abfahrt am Sonntag um 8<sup>00</sup> Uhr vom Rüsthaus Siebing !

HBI Ploder August e.h.

MV SASSTAL SIEBING : Treffpunkt am Floriani - Sonntag in Weinburg um 8<sup>15</sup> Uhr

VS SIEBING : Die Schulleitung dankt dem Musikverein , der Sängerrunde , den Eltern unserer 7 Erstkommunikanten , besonders der Tischmutter Frau Kainz , für die schöne Gestaltung der Erstkommunion !

SV UNION SIEBING : Das nächste Meisterschaftsspiel wird auswärts gegen So., 24. April : Heiligenkreuz ausgetragen !

Zur Information : Die heute ( Mittwoch ! ) noch bei der Tankstelle Liebmann stehende T i e r s c h a u ist am Wochenende in Oberrakitsch beim Kultur = haus zu besichtigen ( besonders entzückend die 3 Löwenbabies ! ) !

Im Bezirk ist neuerlich ein Tollwutfall aufgetreten , Vorsicht (und Befolgung der gesetzlichen Vorschriften) ist daher weiter geboten !



# 271. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

Mit Bleaml am Röckl und Büschn am Huat  
springt da Mai übern Kogl! Da Übermuat,  
der juckt'n und zwick't'n, fongst nix mit eahm on,  
a Zwiderling, der do noh granti sei konn!  
Er woäß nix wia Liadl und lustige Gspoäß  
und mocht gern den Jungen untern Janker recht hoäß.  
Am Maibam die Bandl, sie rauschn in Wind,  
da Tog is voll Sunnschein und d'Nocht völli lind,  
olls gfreit sih, olls rührt sih, und oans findt zan oan,  
do fahlt sih nix mehr, so möchtert ma moan.  
Zoagt olls recht schön on, und ma derfat sih gfrein -  
grod d'Eismonner solltn in Mai neama sein!

Unser Siebinger Maibaum  
wird am Samstag, 30. 4.,  
ab 19<sup>00</sup> Uhr am Kirchplatz  
von unseren Musikanten  
aufgestellt werden.

Anschließend gibt es ein  
P l a t z k o n z e r t  
des Musikvereines Saßtal  
Siebing!

Die Bevölkerung wird sehr herzlich zum Dabeisein eingeladen!

=====

Z e i t p l a n der " 110 - Jahr - Feier " am 21. und 22. Mai:

Pfingstsamstag, 21. Mai : 20<sup>30</sup> Uhr Volksschule Enthüllung einer Gedenk =  
tafel der ehemaligen Schüler aus Siebing u. Rohr =  
bach  
Gedenken an die verstorbenen  
ehem. Lehrer und Schüler mit Kranzniederlegung

Pfingstsonntag, 22. Mai : 8<sup>00</sup> - 9<sup>30</sup> Eintreffen am Festplatz vor der Schule  
9<sup>30</sup> - 9<sup>45</sup> Begrüßung  
9<sup>45</sup> - 10<sup>30</sup> Feldmesse mit Pfarrer Hw. List  
10<sup>45</sup> - 12<sup>00</sup> Festakt mit Ansprachen

Die Feier findet bei Schlechtwetter in der Festhalle am Sportplatz statt,  
die Umrahmung gestalten der MV Saßtal Siebing, die Sängerrunde Siebing, Mu =  
siziergruppen der Siebinger Musikschüler, Schüler unserer Volksschule !!!

SV UNION SIEBING : U<sub>12</sub> heute am Freitag in K i r c h b a c h ! Am letzten  
Freitag unterlagen unsere U<sub>12</sub> Spieler in einem sehr braven Spiel gegen St.  
Stefan / R. nur 0 : 2 !

Sonntag, 1. Mai 1988 : SPORTPLATZ SIEBING 9<sup>00</sup> REVUE SIEBING : St. Veit  
Reserve  
Sportplatzbesucher, Achtung !  
Es wird g e g r i l l t !  
Motto : " Keiner soll hungern und dürsten ! " 10<sup>30</sup> Hauptspiel gegen ST. VEIT  
12<sup>30</sup> U<sub>21</sub> gegen U<sub>21</sub> St. Veit / V.

PGR. Kern Hans informiert : 1. Mai - " Floriani - Sonntag in St. Nikolai "  
Wir wandern nach St. Nikolai ( bitte auf gutes Schuhwerk  
achten ! ) Treffpunkt : 7<sup>30</sup> Uhr bei der Siebinger Dorf =  
kapelle

Für die Fahrt nach G u r k ( Papstbesuch ) am 25. Juni 1988 nimmt Frau SIXT  
Anmeldungen e h e s t b i t t e entgegen ( Fahrtpreis S 180 .- )

Es gibt auch eine 4 tägige Fußwallfahrt nach Gurk (veranstaltet vom Dek. Leibnitz)

Der Fischwasserbeitrag von 500.- ist für 1988 wieder fällig! Patz Hans



# 272. Siebinger Spiegel

NEUES UND AKTUELLES AUS UNSEREM ORT

Allen Müttern in Siebing und Rohrbach

Ich lieb dich so fest                    einen ruhigen und schönen  
wie der Baum seine Äst'  
wie der Himmel seine Stern',                    M u t t e r t a g !  
grad so hab' ich dich gern.

Volksgut

Die Lehrer Eurer  
Volksschule Siebing !

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

" Schuljubiläum " : Damit sich unsere Hausfrauen die Arbeit einteilen können , wird jetzt schon um eine M e h l s p e i s = s p e n d e für den 22. 5. gebeten ( Die Mehlspeisen sollen am Samstagnachmittag ins Haus von Frau Raggam Herma gebracht werden ! )

Da bei Schönwetter an die 500 - 600 Personen erwartet werden , brauchen wir sehr viele Kellnerinnen und Kellner. Kraxner Heinz und List Hans sind die Verantwortlichen dafür . Helft ihnen bitte bei ihrer Arbeit !!!

Schank , Tische und Bänke werden von der FF. Siebing aufgestellt werden .

JUNGSCHAR SIEBING : Im Rahmen der 2. Siebinger Kleinkunsttage wird am Samstag , 14. Mai 1988 , um 20<sup>00</sup> Uhr das besinnliche Muttertagsstück " Das Unauslöschliche " unter der Leitung von PGR. Kern Hans aufgeführt werden.

SV UNION SIEBING : VDir. Zitek hat dem Sportverein seinen Teich kostenlos für ein Freisfischen zur Verfügung gestellt. Der Verein wird dieses Fischen, das der Aufbesserung der immer stark strapazierten Vereinskassa dient , am 2. Juni 1988 in Seibersdorf durchführen . Bitte Angeln richten , das wünscht sich der SV UNION SIEBING ( 40 Standplätze , Kartenpreis S 150 .- ) !!!!!

U<sub>8</sub> Siebing : 4. Spieltag der Meisterschaft am Samstag , 7. Mai in Ragnitz/ Gundersdorf ( statt in Straß !! ). Der Beginn ist um 14<sup>00</sup> Uhr, unsere Mannschaft bestreitet das 3. Spiel gegen Straß und das 5. Spiel gegen Halbenrain !

Die ERSTE spielt am Sonntag in Kirchberg ( 17<sup>00</sup> Uhr ).

VOLKSSCHULE SIEBING : Schülereinschreibung für 1988 / 89 ist am Samstag , 14. Mai 1988 , von 10<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup> Uhr in der Volksschule. Es ergeht noch eine gesonderte Einladung !

Einberufung einer Sitzung des Schulforums ( Klassenelternvertreter und Stellvertreter der 1. und 2. Klasse ) am Montag , 9. Mai 1988 , um 19<sup>30</sup> Uhr in der Volksschule !

Das heurige Märchenspiel der SPIELSCHAR DER VS SIEBING wird in der letzten Juniwoche zur erstmaligen Aufführung gelangen . "Der gestiefelte Kater " und alle seine Mitspieler freuen sich schon sehr darauf !!



# 273. Siebinger Spiegel

NEUES UND AKTUELLES AUS UNSEREM ORT



## Planungsgespräch der Verantwortlichen

### 1878 - 1988

110 Jahre

### Volksschule Siebing

Dienstag,  
17. Mai

20<sup>00</sup> Uhr

Wichtig : Aufstellen der Schank , einer Bühne für den Altar und die Aufführungen der Kinder - Einteilen des Aufstellens der Tische und Bänke , der Sessel aus dem Sängerkheim - Aufstellen der Gedenktafel ( 100 cm x 60 cm ) der ehemaligen Schüler aus Siebing und Rohrbach , Ordnerdienst , Kellner .....

( Die letzten Informationen erfolgen dann im 274. SPIEGEL !!!!! )

SV UNION SIEBING : Spielplan der nächsten Meisterschaftsspiele :

U<sub>8</sub> am Samstag , 14. Mai 1988 ab 14<sup>00</sup> Uhr in Straß 14<sup>25</sup> gegen Heimschuh  
15<sup>15</sup> gegen Jägerberg

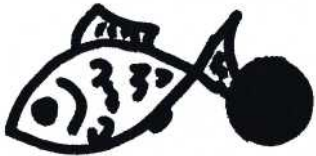
Ergebnisse der letzten Runde : Wieder 2 Siege !!! 1 : 0 gegen Straß  
2 : 0 gegen Halbenrain

Die Tore erzielten Rene Kraxner , Mario u. Franzl Handy !

U<sub>12</sub> am Samstag , 14. Mai in Siebing ( Genaueres bitte bei Gütl erfragen !! )

Auch hier ist ein erfreulicher Auswärtssieg mit 5 : 2 gegen Kirchbach zu vermelden. B r a v o !!!

Unsere ERSTE spielt am Sonntag daheim um 10<sup>15</sup> Uhr gegen HARTMANNSDORF !



Das P r e i s f i s c h e n des Sportvereines wurde auf Samstag , 4. Juni 1988 , verschoben !

Beginn : 14<sup>00</sup> Uhr Karten sind bei Zitek erhältlich !

( 1. Preis : S 1 000 .- und ein wertvoller Pokal )

GRUPPE AKTION SIEBING : Auf die weiteren Aufführungen im Rahmen der Kleinkunsttage 1988 wird hingewiesen. Alle Siebinger sind herzlichst eingeladen !

Die JUNGSCHE SIEBING wird das Stück " Das Unausslöschliche " noch einmal am Pfingstmontag , 23. Mai 1988 , um 15<sup>00</sup> Uhr im Rahmen der 110 Jahrfeier der Volksschule zur Aufführung bringen.

F E L D B E T E N : Alle , die ein kleines äußeres Zeichen des Dankes und des Hoffens auf eine gute Ernte in diesem Jahr setzen wollen , treffen sich am Sonntag , 15. Mai 1988 , um 13<sup>30</sup> zum gemeinsamen Umgang bei unserer Dorfkapelle !

**Blumenschmuck!!**

Um unseren Gästen zu Pfingsten ein schönes Siebing zeigen zu können , werden die Frauen am Dienstag , 17. Mai , zum gemeinsamen Blumensetzen eingeladen. Wer übrige Pflanzen hat , möge diese bitte mitbringen!

Treffpunkt : 18<sup>30</sup> Uhr bei der Volksschule

Danke! f. m. h.



### Einige Bitten :

Pfarrer Franz Hart =  
bauer hat geschrieben

Ich habe seinen Brief  
fotokopiert und für  
die Siebinger diesem  
SPIEGEL beigegeben !

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Wer Fahnen in Siebing besitzt , möge diese bitte bereits  
am Samstag aushängen !

M e h l s p e i s e n mögen bitte am Samstag  
bis 13<sup>00</sup> Uhr gebracht werden , Abgabestelle Raggam Herma !

Alle ehemaligen Schüler aus Siebing und Rphrbach bis zum  
Geburtsjahrgang 1910 werden am Sonntag geehrt . Ich bitte  
herzlich um's Kommen !

Allen , die jetzt schon so fleißig für das große Schuljubiläum arbeiten ,  
allen , die am Samstag und Sonntag zum Gelingen des Festes beitragen , schon  
jetzt ein kräftiges D a n k e !

Die Gedenktafel wurde bereits geliefert , sie ist sehr schön gelungen , auch  
zukünftige Generationen werden durch sie an unsere Feier erinnert werden !

Der Reingewinn des gesamten Festes bleibt im Ort und wird unserer Jugend  
zugute kommen !

Am Sonntag gibt es keine Festabzeichen , Streiferln , Eintrittskarten etc.,  
es wird lediglich um eine freiwillige Spende zur Abdeckung der Kosten für  
die Gedenktafel , die Einladungen , die Chronik und das Einladungsporto ge =  
beten werden !

Am Samstag sammelt sich die Musik um etwa 20<sup>00</sup> Uhr beim Sängerheim und wird  
dann zur Schule marschieren , die Bevölkerung soll sie begleiten. Die Be =  
völkerung aus Rohrbach möge bitte entweder mitgehen oder gleich am Schul =  
platz warten. Um ca. 20<sup>30</sup> Uhr beginnt dann die kleine Gedenkfeier an die ,  
die vor uns waren !

GRUPPE AKTION SIEBING : Wiederholung der Kabarettaufführung der Kleinkunst =  
tage " telewisch'n " am Freitag , 20. Mai , ab 21<sup>00</sup> Uhr im Sängerheim bei  
freiem Eintritt !

Die JUNGSSCHAR spielt bekanntlich am Pfingstmontag um 15<sup>00</sup> Uhr !

SV UNION SIEBING : Samstag gegen Jagerberg in Jagerberg : 14<sup>00</sup> Uhr U 20

Nachtragsspiel :

Die U<sub>12</sub> spielt am Freitag um 16<sup>00</sup> in  
Siebing gegen Straß

16<sup>00</sup> Uhr ERSTE

 **275. Siebinger Spiegel**  
NEUES UND AKTUELLES AUS UNSEREM ORT

Liebe Siebinger ! Liebe Rohrbacher !

Ihnen allen ein herzliches Danke für die großartige Zusammenarbeit bei unserem Schulfest. Für die Mithilfe besonders bedankt seien unsere Mehlspeisbäckerinnen, die an die 380 Portionen Mehlspeisen gebracht haben! Die Abrechnung der Feierlichkeiten, die an beiden Tagen von rund 1 000 Menschen besucht worden sind, wird in der nächsten Woche am Mittwoch, 1. Juni, im Schulhaus erfolgen. Ich lade alle, die mitgeholfen haben ( und das sind alle !!! ) und interessiert sind, dazu ein :

Beginn : 20<sup>00</sup> Uhr

ab 9<sup>00</sup> Uhr

SÄNGERRUNDE : Wir singen am Sonntag beim Bezirksingen im Schloß Brunnsee !

G A S : Wir laden ein zum Sängerheimputz am Dienstag, 31. Mai 1988

Treffpunkt Sängerheim um 19<sup>00</sup> Uhr !!!

S ä n g e r h e i m : Gestern wurde von Beamten der RA 7 die Wichtigkeit einer Sanierung mit Zubau bestätigt und die Zuerkennung weiterer Förderungs- mittel in Aussicht gestellt. Baubeginn wird daher in absehbarer Zeit erfolgen !

Die Jungschar Siebing dankt für den regen Besuch ihrer Aufführungen " Das Unauslöschliche " !

Unsere " Bastler " und " Künstler " werden an den Verkaufsbasar beim Pfarr- fest am 12. Juni 1988 in St. Veit / V. erinnert. Die Werkstücke und Bastel- arbeiten mögen bitte e h e s t bei Frau SIXT abgegeben werden. Der Erlös aus dem Verkauf dient der Renovierung der St. Veiter Pfarrkirche.

Ebenso wird bereits jetzt angekündigt, daß für dieses Pfarrfest die Bitte um Mehlspeisspenden an alle " Willigen " ergehen wird !!!

SV UNION SIEBING : Am Samstag findet ab 14<sup>00</sup> Uhr in St. Georgen / St. der letzte Spieltag der U<sub>8</sub> Meisterschaft 1987 / 88 statt. Vor den letzten beiden Spielen führt unsere Mannschaft mit 3 Punkten Vorsprung auf Ragnitz und einem Torverhältnis von 52 : 0 . DER MEISTERTITEL WINKT !!!

U<sub>12</sub> - Spiel gegen Gosdorf verschoben, findet daher heute nicht statt !

U<sub>20</sub> Nachtragstermin am Samstag, 28. Mai, um 16<sup>00</sup> Uhr in Jagerberg.

ERSTE am Sonntag, 29. Mai, in Deutsch Goritz um 16<sup>30</sup> Uhr gegen D. Goritz  
( U<sub>20</sub> 14<sup>30</sup> Uhr, REVUE (= Reserve) um 13<sup>00</sup> Uhr )

Das Freisfischen findet wie vorgesehen am 4. Juni 1988 ab 14<sup>00</sup> Uhr in Seibersdorf statt. Motto : " Nicht nur auf dem Spielfeld fischen wir! "

Vereine bitte vormerken : BISCHOFBESUCH am 5. Juni in Weinburg ( ab 16<sup>45</sup> )



# 276. Siebinger Spiegel

NEUES UND AKTUELLES AUS UNSEREM ORT

Mit der öffentlichen Abrechnung des Schulfestes und des Schülertreffens wurde am 1. Juni dieses Kapitel abgeschlossen. Der Reingewinn dient bekanntlich dem Ankauf der Gedenktafel und unseren Schulkindern !

Dem Hauptkassier des Festes, Frau Annemarie Tuscher, sei hier an dieser Stelle herzlich gedankt !

Die Jubiläumstheateraufführungen der Spielschar mit dem " Gestiefelten Kater " finden am 9. und 10. Juli 1988 im Sängenheim statt.

Die Schule hat vom Alpenländischen Kulturverband als " Geburtstagsgeschenk " eine Bücherspende im Wert von S 2 200 .- erhalten.

Wer heuer Siebenbürger Kinder aufnehmen möchte ( 8. 8. - 30. 8. ), möge dies bitte in der Schule melden.

SV UNION SIEBING :

**JUNI**  
1. Freisfischen am 4. Juni 1988 ( Beginn 14<sup>00</sup> Uhr )  
Ab 13<sup>00</sup> Uhr sind noch einige Restkarten erhältlich!

Unsere U<sub>8</sub> wurde in St. Georgen überlegener M e i s t e r in der Klasse Gebiet SÜD und spielt nun wieder in der Landesmeisterschaft .

Die letzten Ergebnisse : 7 : 0 gegen St. Georgen und 5 : 1 gegen den Mit -  
favouriten Ragnitz! Endstand : 12 Spiele 24 Punkte 64 : 1 Tore  
( Torschützen : Handy Mario 33 Tore , Kainz Gernot 12 Tore , Handy Franz 11 Tore und Kraxner Rene 3 Tore.

Für unsere E R S T E scheint der MEISTERTITEL ebenfalls zum Greifen nahe ! Entscheiden wird wohl das Heimspiel am Sonntag , 5. Juni , gegen Frannach. Frannach wird sehr viele Zuschauer mitbringen , um Paroli bieten zu können , brauchen unsere "Kicker" Ihre Unterstützung !! Kommen Sie bitte und feuern Sie unsere Mannschaft an ! Beginn : 17<sup>00</sup> Uhr

U<sub>20</sub> : 15<sup>00</sup> Uhr

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Die Schulkinder der VS Siebing haben in Siebing und Rohrbach bei der Rot - Kreuz - Sammlung den beachtlichen Betrag von S 2 146.- zusammengebracht. Allen Gebern ein herzliches Danke !

SÄNGERRUNDE SIEBING : Unser Chor hat bei seinem Auftreten im Schloß Brunnsee die Zuhörer beeindruckt. Unserer Chorleiterin Frieda Tropper sei für Ihre Bemühungen herzlich gedankt !

PFARRFEST in ST. VEIT am 12. Juni : Bastelarbeiten bitte bis Donnerstag, 9. Juni , bei Frau SIXT abgeben. Mehlspeisspenden ( auch Torten ) bitte am Samstagvormittag ( 11. Juni ) bei Frau SIXT abgeben . Auch S A L A T wird benötigt , er möge ebenfalls am Samstag abgegeben werden !!

Am sonntag , 5. Juni , weilt Bischof Weber ab 17<sup>00</sup> in Weinburg. Aufstellen zur Begrüßung um 16<sup>45</sup> vor dem Gemeindehaus !



# 277. Siebinger Spiegel

NEUES UND AKTUELLES AUS UNSEREM ORT

SV UNION  
SIEBING

"Dorfturnier"  
18. u. 19. 6. 88

"ES >FESTELT< WEITER !!!

Unsere Meister feiern , feiern wir  
alle mit !

Dorfturnier : 12 Mannschaften ( darunter " Siebinger REVUE " und " SIE -  
ab Samstagmittag BINGERHOF RADL " ! )

Finalspiele am  
Sonntagnachmittag !

Hallenfest : Samstag , 18. Juni

" SÜDSTEIRER VAGABUNDEN "

Liebe Leserinnen dieses Spiegels : Der Sportverein bittet für das große  
Hallenfest am Samstag wieder um M e h l s p e i s s p e n d e n .

Diese mögen bitte am Freitag zwischen  
18<sup>30</sup> und 19<sup>00</sup> Uhr im Sporthaus Siebing  
abgegeben werden !

Wir wissen , daß diese neuerliche Bitte heute eine Belastung darstellt.  
Bedenken Sie aber bitte , daß gerade im Verkauf der Mehlspeisen ein 100%  
iger Gewinn liegt , und dieses Geld brauchen wir für unser erstmaliges  
Auftreten in der G e b i e t s l i g a im Spieljahr 1988 / 89 !

D a n k e !

Beim 1. Preisfischen des Sportvereines stimmte alles , alle 40 Stand =  
plätze waren besetzt , jedoch war das Wetter fast zu schön. Ergebnisse :  
1. Ratnik Hannes 2. Zitek Andreas 3. Pierer Franz 4. Puchleitner

Der SV UNION SIEBING dankt allen für's Mitmachen , ein besonderer Dank  
an alle unsere Siebinger " Schneider " !

**+** Aufgefallen : Der großartige Einsatz unserer Musikkapelle unter Obmann  
Gustl Ploder , brachten unsere Musiker doch am Sonntag ins =  
gesamt 3 Spieltermine unter ( Fronleichnam in Mettersdorf,  
Konzert in St. Veit / V. und Empfang der Meistermannschaft  
Siebing !!!)

Bitte in Siebing beachten : Morgen , Freitag , SONDERMÜLLSAMMLUNG  
Anlieferung ab 10<sup>30</sup> Uhr beim Rüsthaus !!!

( Alles Nähere steht im Mitteilungsblatt der Gemeinde ! )

16. Juli 1988 : Abendfischen ( ab 18<sup>00</sup> Uhr ) in Seibersdorf , 25 Stand =  
plätze , eine Karte kostet S 60 .- !!

1. Preis : ein schöner Pokal + eine 3 m Shakespeare - Rute



# 278. Siebinger Spiegel

## "Neues und Aktuelles bunt gemischt"

"1908"



80 Jahre  
Musikverein  
Saßtal  
Siebing

2. und 3. Juli  
1988

Festhalle Siebing

Program m : Samstag , 2. Juli 1988 : 18<sup>30</sup> Uhr Kriegerdenkmal  
Totengedenken , anschließend Ab -  
marsch zum Sportplatz  
Ab 19<sup>00</sup> Uhr Empfang der Gastkapellen am Festplatz , anschließend  
G ä s t e k o n z e r t = " D ä m m e r s c h o p p e n "

Sonntag , 3. Juli 1988 : Ab 8<sup>30</sup> Empfang der Gastkapellen  
anschließend Defilierung , Marschbewertung ( am Sportplatz ) ,  
Festakt 10 Uhr : F e l d m e s s e

Den Abschluß des Jubiläums und des Bezirks =  
musikertreffens bildet wieder ein Gastkonzert =  
" F r ü h s c h p p e n "

● Liebe Bevölkerung in Siebing und in Rohrbach !

Wieder ergeht die dringende Bitte um Mithilfe. Wir feiern das letzte Fest in einer Reihe großer Veranstaltungen. Gerne heißt es : " Die letzten beißen die Hunde ! " - Wir als größter Kulturträger im Saßtal wollen dem mit IHRER Hilfe entgehen ! Kommen Sie bitte und wirken Sie mit , besonders brauchen wir Kellnerinnen und Kellner !

Besonders bitten wir um M e h l s p e i s s p e n d e n , diese mögen bitte am S a m s t a g , d. 2. Juli 1988 , zwischen 13 Uhr und 13<sup>30</sup> Uhr ins Sporthaus gebracht werden.

Es danken besonders im Namen des MV Saßtal Siebing : Obmann Ploder e.h.  
Obmstv. Zitek e.h.  
Kpm. Raggam e.h.

● SV UNION SIEBING : Ein herzliches Danke für Ihren großartigen Einsatz , Ihre Mithilfe , Ihr Kommen. Unsere Veranstaltung war dadurch nicht nur finanziell , sondern auch gesellschaftlich ein großes Ereignis! H. Patz e.h.

Unsere U<sub>8</sub> spielt am Samstag , 25. 6. , in Spielberg (Knittelfeld) in der Landesmeisterschaft ( 1. Spieltag gegen Sturm , Kapfenberg und Stainz )

● FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING : Landesfeuerwehrtag am Sonntag , 26. Juni , in L e o b e n : Abfahrt in Uniform am Sonntag um 13<sup>00</sup> Uhr vom Rüsthaus !

● VS SIEBING : Siebenbürger Kinder suchen wieder Ferienplätze ( 2. - 30. 8.)  
Anmeldungen in der Schule !



# 279. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

**VOLKSSCHULE SIEBING** : Der Schulschlußgottesdienst unserer Schüler findet am Montag, d. 4. Juli, um 8 Uhr in der Dorfkapelle statt.

Anschließend spielen die Kinder um 10<sup>30</sup> Uhr im Sängerkheim für die Kinder aus Weinburg und Brunnsee ihr Märchenspiel vom " Gestiefelten Kater ".

Wer am Wochenende ( 9. und 10. Juli ) keine Gelegenheit zum Schauen hat, ist herzlichst eingeladen, zu dieser Jubiläums = theateraufführung der SPIELSCHAR DER VS SIEBING zu kommen !

Das Wochenende auf der Pack im Arminenhaus war für 26 Kinder und 7 Erwachsene wieder ein schönes Erlebnis.

Die Schule dankt den begleitenden Eltern für die Arbeit und Mitsorge.

**AKTUELL** : Die Arbeiten am Sängerkheim beginnen am 4. Juli, es können, bzw. müssen S 600 000.- im heurigen Jahr verbaut werden ( = gesamter Rohbau mit Dach ). Das ist natürlich nur mit entsprechenden Eigenleistungen möglich, jede Siebinger Familie wird hiezu noch persönlich angesprochen werden !

**SV UNION SIEBING** : Ergebnisse vom großen Siebinger Fußballturnier :

1. Fa. Grollegg ( LUV verstärkt ! )
2. HSV Rannersdorf
3. Sterzkeller
4. Siebingerhof Radl

Beim Turnier in Mettersdorf am letzten Wochenende erreichte eine Siebinger Mannschaft = OLD BOYS den 3. Platz !

Unsere U<sub>8</sub> bestreitet am 2. Juli den 2. Spieltag in der Landesmeisterschaft:

Grazer Verbandsplatz ( Herrgottwiesgasse ) 14<sup>30</sup> Siebing : Liezen

16<sup>00</sup> Siebing : Scheifling      18<sup>00</sup> Siebing : Weiz

Am letzten Samstag schlug sich unsere Mannschaft sehr achtbar, unterlag gegen Sturm nur 0 : 1, Kapfenberg 1 : 2 und Stainz 0 : 4 !

**MUSIKVEREIN SASSTAL SIEBING** : 80 Jahre Musikverein am 2. und 3. Juli ein großes Fest der Blasmusik !!!



Alle Musiker werden zur Probe am Donnerstag eingeladen.

Ort : Siebinger Festhalle      Beginn : 20<sup>00</sup> Uhr

Gleichzeitig findet eine organisatorische Vorbesprechung am Festplatz statt. Alle Siebinger und Rohrbacher, die mithelfen wollen, werden herzlich zur Teilnahme eingeladen ( Donnerstag, 30. Juni 1988 ebenfalls 20 Uhr !!! ).

Nochmals ausgesprochen soll die Bitte um Mehlspeisspenden werden ( Abgabe, wie bereits ausgeschrieben am Samstag, 2. Juli ( 13<sup>00</sup> - 13<sup>30</sup> beim Sporthaus )

( Zeitungsausschnitt aus dem Jahr 1973 )

Ebenfalls am Donnerstag findet am Sportplatz St. Peter ein Fußballspiel zwischen einer Lehrerauswahlmannschaft des Gerichtsbezirkes Mureck und einer Mannschaft der RAIKA Mureck ( alle Zweigstellen ) statt, Beginn : 18<sup>30</sup>

Auch Siebinger werden im Einsatz sein !!!



Die „Musi“ darf nicht fehlen



# 280. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

VOLKSSCHULE SIEBING : Anlässlich des Endes des Schuljahres

1987 / 88 dankt die Schulleitung allen Eltern , den Mitglie =  
dern der Schulforen Eva Freitag , Kargl Gerlinde , Kupfer  
Henriette und Raggam Barbara , der vielbeschäftigten Kassen =  
führerin Tuscher Annemarie , Herrn Tropper Josef und unseren Sie =  
binger Gemeinderäten , aber auch Frau Schulwart Marx Anni und der "Kicker-Oma"  
Ein Danke auch den Muttis , die uns so oft mit ihren Privatautos "herum =  
kutschiert" haben , zuletzt nach Tieschen , wo unsere Kinder mit großem  
Erfolg ihr Märchenspiel aufgeführt haben.

Meine Frau und ich dürfen hier einmal sagen , daß es bei dieser guten  
Zusammenarbeit zwischen Eltern und Schule ein Vergnügen ist , Lehrer zu  
sein.

Wir wünschen allen einen erholsamen Urlaub und schöne Ferien !

VDir. Zitek Dietmar e.h.

VL. Zitek Dorothea e.h.

PS.: Das neue Schuljahr beginnt am 12. September 1988 !

## " DER GESTIEFELTE KATER "

Jubiläumsaufführungen am      S a m s t a g , 9. Juli      19<sup>30</sup> Uhr

                                         S o n n t a g , 10. Juli      15<sup>00</sup> Uhr

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Während der Ferien wird im Schulhaus ein Gymnastikraum ( im Parterre )  
eingerrichtet werden. Außerdem wird endlich der versprochene Gehsteig  
errichtet werden .

Für unsere Kinder wird die Schule während der Ferien ein " Mensch ärgere  
dich nicht " - Turnier , ein Preisfischen ( natürlich gratis !!! ) und  
gegen Ende eine kleine sportliche " Olympiade " veranstalten. Ich bitte  
schon heute um rege Beteiligung , auch unsere AHS - und HS - Besucher  
sind herzlich eingeladen !

PREISFISCHEN am Samstag , 16. Juli in Peibersdorf

Beginn : 18<sup>00</sup> Uhr      Kartenausgabe ab 17<sup>30</sup> Uhr

Ende    : gegen 21<sup>00</sup> Uhr      Kartenpreis : S 60 .-

( 25 Standplätze )

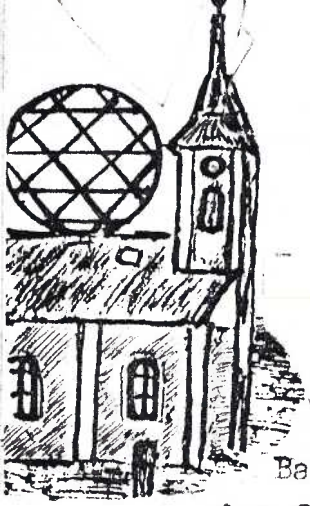
Unsere U<sub>8</sub> konnte durch 2 Siege gegen Scheiffling ( 2:1 ) und Liezen ( 3:1 )  
in der Landesmeisterschaft einen beachtlichen 6. Platz erkämpfen !

Den Buben im nächsten Jahr viel Glück in der U<sub>10</sub> , ebenso ein kräftiges  
" Gemma ! " unserer U<sub>12</sub> !!!

"

Fallweise erscheint der SPIEGEL auch  
während der Ferien!





# 283. Siebinger Spiegel

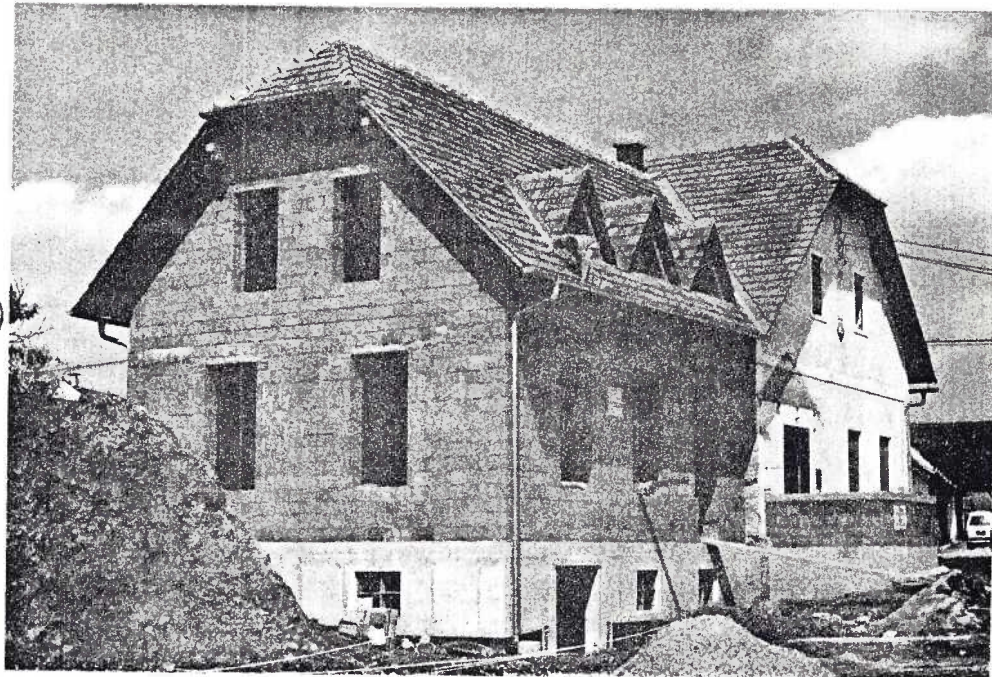
Neues und Aktuelles aus unserem Ort

EIN GEMEINSCHAFTSWERK WÄCHST !

Die erste  
Bauphase geht  
dem Ende entgegen!

Unsere Leistungen werden  
auch anderswo anerkannt !

soz. (Zeitschriftenausschnitt)  
Erfolgs- Erweiterung o.  
"Gesundes Dorf", alle  
Ausstellungen von Hobbykünstlern  
mit Vorträgen, Sportliche Begegnung  
der Schulen beiderseits der  
Staatsgrenze. Hervorzuheben sind auch  
die vielen kulturellen Aktivitäten in jeder  
Gemeinde des Gerichtsbezirkes Mureck,  
wobei besonders die Dorfgemeinschaft  
Siebing gelobt werden kann. Es ist  
überall ein kultureller Aufbruch  
feststellbar.



Sonntag, 19. Oktober Sportvormittag der Volksschule  
am Sportplatz in Siebing, Beginn : 10<sup>00</sup> Uhr

FÜR  
ALLE KINDER,  
auch HS  
und  
AHS

- Verschiedene LA - Bewerbe
- Geschicklichkeitsbewerbe
- Großes FORMEL - W ( = " Winzlinge " ) Dreirad - Rennen unserer Kleinen !!!  
Renngefährte gibt's auch am Start!

Anschließend wieder ein Heimspiel des SV UNION SIEBING, diesmal gegen  
Pölla u!

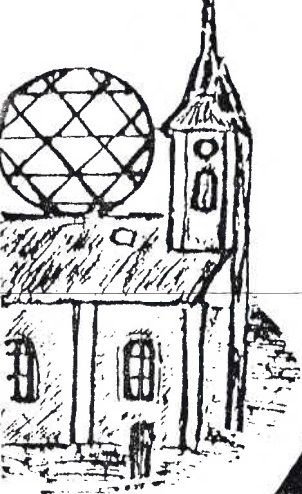
( Bei Schlechtwetter wird der  
Sporttag verschoben !!! )

SV UNION SIEBING : Samstag, 1. Oktober U<sub>10</sub> 15<sup>00</sup> Uhr Heimspiel gegen  
**JAGERBERG !**  
U<sub>12</sub> 14<sup>00</sup> Uhr auswärts gegen Metters-  
dorf  
Sonntag, 2. Oktober U<sub>20</sub> 13<sup>00</sup> daheim gegen Kirchbach  
ERSTE um 15<sup>00</sup> Uhr " "

U<sub>10</sub> Ergebnis vom letzten Samstag : Straden : Siebing 0 : 11 ( 0 : 5 ) !!!!

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Am 26. Oktober 1988, dem Nationalfeiertag, besteht im Rahmen der Veran-  
staltungen zum 110. jährigen Bestand Eurer Volksschule die Möglich-  
keit, diese nach Fertigstellung aller Umbauten ( Neue Klasse, Gymnastik-  
raum ) zu besichtigen. Anschließend werden alle, die am Geschick der Schule  
interessiert sind und gekommen sind, zu einer kleinen gemeinsamen  
Herbstwanderung eingeladen !



# 284. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort



Schön waren sie, unsere  
Ferien.

Erinnerung an schöne  
Stunden !

Sonntag, 9. Oktober 1988,  
am

N a c h m i t t a g  
ab 14<sup>30</sup> Uhr

Dreirad - Formel W - Ren-  
nen für unsere Kleinen  
( Dreiräder brauchen  
n i c h t

mitgebracht werden !!! )

Anschließend 40 m, 50 m und 60 m - Läufe !

Dazu unser großer

N a c h o l y m p i s c h e r G e s c h i c k l i c h k e i t s =  
1 0 - K a m p f !

( 6 - 14 Jahre in verschied. Klassen )

Für die Großen gibt's ein Luftgewehrschießen !!! Es winken Urkunden ,  
Medaillen , Pokale und schöne Sachpreise ( z.B. in der Klasse HS + AHS  
ein Überlebensmesser ! )

Daher : ab 14<sup>30</sup> Uhr am Sonntag rauf zum Sportplatz !

( Bei Schlechtwetter wird verschoben ! )

SV UNION SIEBING : Wieder gibt's ein Heimspiel , diesmal gegen PÖLLAU !  
Beginn am Sonntag : 10<sup>15</sup> Uhr ( ERSTE ! )  
anschließend U<sub>20</sub>

Bei der Sammlung für unseren Priesterstudenten  
sind diesmal 8072 S zusammengekommen.

Vergelt's Gott für Ihr Opfer !

Ich hoffe, es ist Ihnen recht, daß wir den Überschuss  
von 572 S für Anschaffungen in unserer Dorfkapelle  
verwenden.

Helga Tropper



# 285. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

## FREIWILLIGE FEUERWEHR SIEBING :

Einberufung

zur Feuerwehrübung am Sonntag, 23.10.

Beginn : 10<sup>00</sup> Uhr

Ort : Rüsthau s

HBI. Ploder August e.h.

Einladung : " Wallfahrt nach MARIA ROGGEN DORF " am Sonntag ,  
d. 13. November 1988. Wer mitfahren möchte , möge  
sich bitte noch in dieser Woche bei Frau SIXT an =  
melden ( Fahrtpreis : S 240 .- )

**AKTION**  
**MINUS**  
**10 PROZENT**



Auf die Aktion " Wart' nicht bis es dunkel wird ! Fahr auch am  
Tag mit Licht ! " wird hingewiesen !

" FRAUENTURNEN " : Beginn des FIT - TRAININGS im neuen Gymnastikraum am  
Mittwoch , 9. November 1988 , um 19<sup>30</sup> Uhr !



VOLKSSCHULE SIEBING : 61 Kinder nahmen am heurigen SPORTTAG teil,  
das war großartig. Allen Helfern und Spendern von Preisen DANKE !

Klassensieger : Dreirad - Formel W : 1. Kögl Marion

Laufbewerbe (HS , AHS ) : 1. Ploder Christa

1. Kupfer Christian

( VS ) : 1. Handy Mario und

Wogrin Mario (zeitgl.)

Geschicklichkeits - Zehnkampf : Klasse I : 1. Janisch Gottfried

II : 1. Tropper Beate

III : 1. Kraxner Rene

IV : 1. Hergl Johann

Termine : 21. Oktober Klassenforumssitzung

26. Oktober "TREFFPUNKT SCHULE"

Wanderung

31. Oktober u n t e r r i c h t s f r e i

6. November Fußballspiel SIEBING : ARMINIA GRAZ

SV UNION SIEBING : U<sub>10</sub> Ergebnis Siebing : Bad Radkersburg 9 : 1 ( 6 : 0 )

Tore : Handy Mario 6, Kainz Gernot 1 , Handy  
Franzi 1

U<sub>12</sub> : Siebing : St. Stefan / R. 0 : 0

Fußball an diesem Wochenende : U<sub>10</sub> am Samstag , 22. 10. in Lichendorf gegen  
M u r f e l d

ERSTE am Sonntag , 23. 10. daheim gegen

S t. S t e f a n / R.

Am Nationalfeiertag , 26. Oktober , gibt es wieder die Möglichkeit einer  
gemeinsamen Busfahrt zum Auswärtsspiel in A n g e r bei Weiz. Anmeldungen  
bei Franz Radl.



# 286. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

**VOLKSSCHULE SIEBING :** Am Nationalfeiertag 1988 ist das Schulhaus von 12<sup>30</sup> - 14<sup>00</sup> für S I E offen. Damit sei allen die Möglichkeit gegeben, unsere Schule nach Abschluß der Umbauarbeiten zu besichtigen.

Anschließend laden wir sehr herzlich zur "Rundwanderung" SIEBING - LIPSCH - PERBERSDORF ein (Offizieller Start 13<sup>00</sup> Uhr!)

Beachten Sie bitte die mitgeschickte Einladung!

**WELTSPARWOCHE :** Am Freitag, 28. 10., findet in Siebing die gewohnte Kassastunde der RAIKA. METTERS DORF statt, es werden jedoch keine Spargeschenke ausgegeben. Die Beteiligung an der SPARWOCHE ist nur in Mettersdorf möglich.

Die RAIKA in Mettersdorf ladet SIE zum Kommen ein !!!

**SÄNGERRUNDE SIEBING :** Im Rahmen der STEIRISCHEN WOCHEN im SIEBINGERHOF findet am Samstag, 29. Oktober, ein "Steirischer Abend" (Beginn 20<sup>00</sup>) statt. Da bei diesem Abend nicht nur steirisch gespielt und geredet, sondern auch gesungen wird, findet am

Freitag, d. 28. 10. 1988 im Sängerkheim eine ganz wichtige PROBE statt.

Beginn : 19<sup>30</sup> Uhr

Anton List e.h.

Um verlässliches und pünktliches Kommen bitten

und

Frieda Tropper e.h.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**SV UNION SIEBING :** Abfahrt des Busses nach ANGER / Weiz am 26. Oktober um 12<sup>15</sup> Uhr (Siebingerhof)! Spiele um 12<sup>30</sup> (U<sub>20</sub>) und 14<sup>30</sup> (ERSTE)

U<sub>10</sub> : 3 : 1 Sieg in Lichendorf gegen Murfeld. Tore : Handy Mario 1, Handy Franzi 1, 1 Eigentor

Die Herbstmeisterschaft wurde somit mit 10 Punkten, 38 : 13 Torverh., am 2. Platz beendet! (Torschützen : Handy Mario 23, Kainz Gernot 6, Handy Franzi 5, Schreiber Pepi 2, 2 Eigent.)

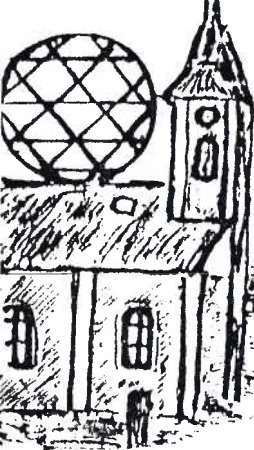
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Am 26. Oktober können Sie in der Zeit von 9<sup>00</sup> - 10<sup>00</sup> Uhr am Zitek - Teich in Seibersdorf frische Forellen kaufen (auch selbst herausfischen!).  
Kilopreis : S 70.-

Wieder einmal ein Spruch der Woche : "Ein Kind bedeutet nicht wenig und nicht viel, es bedeutet

a l l e s ! "

( Peter Rosegger )



# 287. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

Für die Wallfahrt nach MARIA ROGGENDORF am 13. 11. sind noch Plätze frei. Anmeldungen, bzw. Informationen bitte bei Frau Maria Sixt!

Heute abend Rosenkranzgebet in unserer Dorfkapelle ( 19<sup>00</sup> Uhr )

" Wer rastet , der rostet ! "

## Kurstätigkeit - Angebot :

Die GRUPPE AKTION SIEBING veranstaltet auf vielfachen Wunsch von 8. - 10. Dezember d.J. einen Kerbschnitzkurs ( auch für Anfänger ).  
Ort : SIEBINGERHOF RADL Kursleiter : Herr Katter Kosten : S 250 .-  
Anmeldungen bitte sofort bei Radl Helmut jun.

Um die Kursteilnehmer von auswärts unterbringen zu können , werden für diese Zeit Quartiere gesucht. Unterbringungsmöglichkeiten mögen bitte ebenfalls bei Radl Heli bekanntgegeben werden !

Die Kurskosten in der Höhe von S 250 .- sind bei Anmeldung zu erlegen !

Nächster Kurstermin : 17. - 19. Februar 1989

## Kammerkurse :

Beim gestrigen  
" SPANGERL - SCHIESZEN  
zwischen der Paten =  
burschenschaft der  
VS Siebing und der  
G A S gewannen die  
Siebinger mit  
179 : 170

"Einsatz von Waschmaschine und Geschirrspüler unter Berücksichtigung der Umwelt " (Fa. MIELE)

Freitag , 11. 11. 1988 8<sup>30</sup> Uhr SIEBINGERHOF RADL

" Die Mikrowelle - Helfer für die Bäuerin und Hausfrau " ( Fa. MIELE )

Montag , 14. 11. 1988 14<sup>00</sup> Uhr GH. WALCH / Eichfeld

" M o d e s c h a u "

Dienstag , 15. 11. 1988 14<sup>00</sup> Uhr GH. WALCH / Eichfeld

" Alles über die FORELLE und ihre richtige Zubereitung " Referent vom Verband Österr. Forellenzüchter

Donnerstag , 1. Dezember 1988 13<sup>30</sup> Uhr SIEBINGERHOF

" BÄUERINNENTAG " am Sonntag , 13. November 1988 ab 8<sup>45</sup> Uhr in der Kulturhalle in Ratschendorf

SV UNTON SIEBING : WERBEVERANSTALTUNG am Freitag , 11. November 1988 im SIEBINGERHOF RADL über Fragen der Gedundheit . Da der Verein bei Anwesenheit von 20 Paaren eine namhafte Geldprämie erhält , sponsern Sie durch Ihr Kommen unseren Verein , der das Geld ja bitter notwendig hat !!!

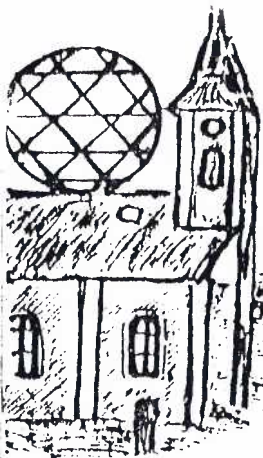
Beginn : 20<sup>00</sup> Uhr

Obmann Johann Patz eh.

PREISKEGELN : 24. - 27. November 1988 im GH. JÖBSTL / Mettersdorf

1. Preis : S 5 000 .-

Der traditionelle MASKENBALL findet im Sängerkheim Siebing am 4. 2. 1989 statt.  
a.t.



# 288. Siebinger Spiegel

Neues und Aktuelles aus unserem Ort

K u r s t ä t i g k e i t :

Verankündigung : " Nachbarschaftshilfekurs " - Fort =  
setzung des Hauskrankenpflegekurses ( 6 Kursabende zu je  
2 Stunden ) mit Frau Dr. Maidi Petotschnig

Veranstalter : Österr. Rotes Kreuz , Kursbesuch kostenlos !

Kursdauer : 3 Wochen im J ä n n e r 1 9 8 9

Anmeldungen ab sofort bei Frau Rosa Hergl

Achtung : Hauskrankenpflegekurs ist n i c h t Voraussetzung zum Besuch  
dieses Kurses !!!

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

● Auf den Vortrag " Alles über die richtige Zubereitung der FORELLE am  
1. Dezember 1988 ab 13<sup>30</sup> Uhr im SIEBINGERHOF wird nochmals hingewiesen.

Kursbeitrag S 20 .- + Lebensmittelkosten

● " Schon wieder ist ein Jahr vorbei ! " - Auszahlungen der SPARVEREINE

● " Fleißige Biene " - RADL : Samstag , 3. Dezember 1988  
19<sup>00</sup> Uhr

anschließend H A U S B A L L mit dem Orig. Stradener  
Trio - gute Unterhaltung ist garantiert !

A c h t u n g : Sparvereinsmitglieder zahlen selbstverständlich  
k e i n e n Eintritt !!!

● " SPARVEREIN SIXT " : Mittwoch , 7. Dezember 1988 ab 19<sup>00</sup> Uhr

● " SPARVEREIN ROSENBERGQUELLE - GH!KÖGL " : Mittwoch , 7. Dezember  
ab 20<sup>00</sup> Uhr

● ADVENTKRANZWEIHE : Diese findet am nächsten Montag , 28. November , um  
19<sup>00</sup> Uhr in der Dorfkapelle in Siebing statt .

● !! Die W I L D W O C H E im SIEBINGERHOF RADL läuft bis 5. Dezember 1988

● !! Das international bekannte Duo PETER KENT und LUISA FERNANDEZ gastiert  
am Samstag , 26. 11. , ab 20<sup>00</sup> Uhr im GASTHOF K Ö G L .

● Am 2. Adventsonntag , 4. Dezember 1988 , veranstalten die Chöre aus  
Lichendorf , St. Veit a.V. und Siebing in der Pfarrkirche ST. VEIT ein  
Adventsingen. Adventliche Texte und Volksmusikgruppen werden einen net  
ten Rahmen bilden. Der Reinertrag dient der Renovierung der Pfarrkirche  
in St. Veit / Vogau. Das ADVENTSINGEN beginnt um 15<sup>00</sup> Uhr !

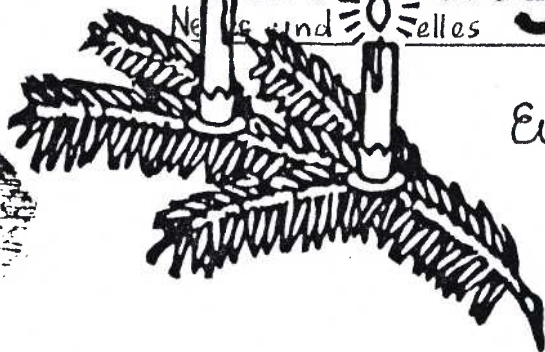
● Unser SPORTVEREIN erinnert an sein großes PREISKEGELN im GH. JÖBSTL :  
24. - 27. 11. 1988

● Das erste Asphalt - Knödelschießen zwischen den Mannschaften SIEBINGER-  
HOF und ESV METTERS DORF endete am vergangenen Sonntag 1 : 2 für den ESV



# 289. Siebinger Spiegel

Neu und altes aus unserem Ort



Einen besinnlichen Advent  
1988  
wünscht Ihnen Ihr  
"SPIEGEL" !

**VOLKSSCHULE SIEBING** : Um Weihnachtsfreude zu bereiten , haben die Kinder im heurigen Jubiläumsjahr unserer Schule wieder ein Weihnachtsstück für groß und klein einstudiert , es heißt "Die Christkindlsucher" und stammt aus dem alpenländischen Raum.

Aufführung : 4. Adventsonntag , 18. Dezember 1988,  
15<sup>00</sup> Uhr

Dazu eine große Bitte : Der Sängersaal gleicht nach den Bauarbeiten einem großen " Schlachtfeld " , er müßte dringend geputzt werden, um der SPIELSCHAR SIEBING Proben und Aufführung zu ermöglichen. Es wird daher demnächst ein Großreinemachen an = gesagt werden. Wir bitten um Mithilfe !

Da ab Dezember 1988 in der Schule ein Projekt " Integration Behinderter " läuft , bringen wir am 23. Dezember unser LICHT INS DUNKEL und spielen das Weihnachtsstück in Graz im Hirtenkloster für geistig und körperlich behinderte Kinder. Bitte Daumen halten !!!

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

**GRUPPE AKTION SIEBING** : Wir machen auf unsere  
-----  
" NIKOLAUS - AKTION " am 6. Dezember aufmerksam. Wer den Besuch des Niko = les wünscht , möge dies bitte umgehend bei RADL HELI jun. melden. Wie in den Vorjahren wird der Hausbesuch dann in würdiger , brauchtumsgerechter , Form erfolgen ( Motto : " Weg vom Mißbrauch, hin zum Brauch ! " ).

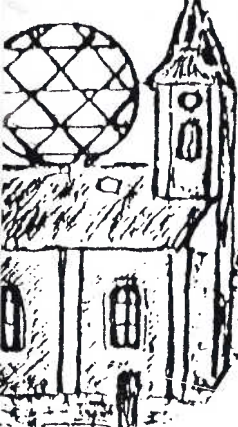


**SV UNION SIEBING** : Beim großen PREISKEGELN am letzten Wochenende konnte Richard NIEDERL den 2. Platz erringen ( der Sieg selbst wanderte nach Bier = baum ).

**ACHTUNG** : Am 10. und 11. Dezember findet in den beiden Klassen im Schul = haus wieder eine große BUCHAUSSTELLUNG statt. Sie können gus = ren , schauen , sich informieren , Sie müssen aber n i c h t kaufen ! Sollten Sie doch Gefallen an den Büchern finden , so werden die bestellten Exemplare sicher noch v o r Weihnachten ausgeliefert :

SAMSTAG : 14<sup>30</sup> - 17<sup>30</sup>  
SONNTAG : 10<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

KINDERBUCHER  
JUGENDLEKTÜR  
ERWACHSENENLITERAT  
DAS GUTE BUCH  
DEIN FREUND!



# 290. Siebinger Spiegel

aus unserem Ort



4. Adventssonntag

18. Dezember 1988



Die SPIEL =  
SCHAR unserer  
Volksschule  
ladet JUNG und  
ALT herzlich  
ein :

SÄNGERHEIM

15<sup>00</sup> Uhr

## " DIE CHRISTKINDL - SUCHER "

Eine alpenländische Weihnachtsgeschichte in  
5 Akten

Auf EUER Kommen freuen sich ganz besonders : Viele Wichtelmänner!

Der Bär Gevatter Petzi Brumm , Retter in höchster Not  
2 Hasen , darunter ein sehr aufgeregter !

Baron Bürstel , das Bürstenteufler !

Der Bahnwärter am Alpenpaß ( frühpensionsreif ! )

Onkel Schorsch , der an der ganzen Geschichte schuld trägt!

2 Nachbarbuben und der immer zu Späßen aufgelegte Meier Bertl

Die 5 Geschwister Seppl , Hansl , Franzl , Lenerl u. Mariedl

2. Aufführung : Dienstag , 20. 12. im Kindergarten Bierbaum ( 11<sup>00</sup> Uhr )

3. Aufführung : Donnerstag , 22. 12. im Hirtenkloster Graz ( 11<sup>00</sup> Uhr )

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Weihnachtsgottesdienst der Volksschule : Dienstag , 20. Dezember um 9<sup>00</sup> Uhr

22. Dez.: Ein Danke der SPARKASSE MURECK , die einen Großteil

" LICHT der Fahrtkosten nach Graz ( S 1 000 .- ) übernommen hat !

INS ( Spiel bei den und für die Behinderten )

DUNKEL "

Freiw. Feuerwehr Siebing : Im Jän. findet kein Ball statt , dafür wird am  
8. Juli 1989 ein Sommerfest mit Fußballturnier  
veranstaltet !

GRUPPE AKTION SIEBING : HEILIGER ABEND - 24. DEZEMBER : KINDERNACHMITTAG:

Von 14<sup>00</sup> bis 16<sup>00</sup> Uhr gestaltet Radl Heli  
im Siebingerhof ein buntes Programm für  
unsere kleinen und größeren Kinder !

WEIHNACHTSFEIER DES SV UNION SIEBING für alle Aktiven , Funktionäre , Mit =  
glieder am Samstag , 17. Dezember 1988, ab 19<sup>30</sup> Uhr im SIEBINGERHOF !

21

nd in den ersten Schnee  
fällt auch die heilige Stund.  
Nacht allen, die im Weh.  
die frohe Botschaft kund !

Jauchzt, Menschen alle, singt,  
ein Kindlein selig lacht!  
Der lichte Glaube springt  
aus der Dezembernacht.